



Institucja Samorządu
Województwa
Warmińsko-Mazurskiego

MUZEUM KULTURY LUDOWEJ

11-600 Węgorzewo, ul. Portowa 1
tel/fax: 0-87 427 52 78, 0-87 427 32 42
e-mail: mkl.wegorzewo@wp.pl, www.muzeum-wegorzewo.pl



....., dnia

U M O W A

zawarta dnia w Węgorzewie, w wyniku skierowania zapytania ofertowego, o wartości poniżej 30 tys. euro,, pomiędzy:

Muzeum Kultury Ludowej w Węgorzewie

reprezentowanym przez:

.....zwanym dalej "Zamawiającym"

a wykonawcą:

.....
.....

reprezentowanym przez :

.....

zwanym dalej "wykonawcą",

§ 1

Przedmiot umowy

1. Przedmiotem umowy jest wykonanie dokumentacji projektowej oraz specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót, o których mowa w art. 31 ust. 1 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2013, poz. 907, ze zm.), dla przebudowy i remontu budynków Muzeum Kultury Ludowej w Węgorzewie w następującym zakresie:

1) rozbudowa, remont i adaptacja do celów muzealnych zabytkowego budynku oraz

1. przeprowadzenie badania stratygraficzne, ocenę stanu zachowania (ekspertyza konserwatorska), opracowanie programu prac konserwatorskich i architektonicznych budynku;
2. opracowanie koncepcji architektoniczno-funkcjonalnej, uzyskanie akceptacji Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Olsztynie Delegatura w Ełku, dotyczącej rozbudowy obiektu;
3. opracowanie mapę geodezyjną do celów projektowych, projekt zagospodarowania terenu, przeprowadzenie badania gruntu;
4. opracowanie projektu budowlanego wraz z dokumentacją branżową;



Institucja Samorządu
Województwa
Warmińsko-Mazurskiego

MUZEUM KULTURY LUDOWEJ

11-600 Węgorzewo, ul. Portowa 1
tel/fax: 0-87 427 52 78, 0-87 427 32 42

e-mail: mkl.wegorzewo@wp.pl, www.muzeum-wegorzewo.pl



- 1) projekt architektoniczno-konstrukcyjny budynku,
- 2) projekt wewnętrznych instalacji elektrycznych:
 - projekt instalacji niskoprądowych – p.poz., alarmowej, sieci komputerowej,
 - projekt instalacji monitoringu,
- 3) projekt wewnętrznych instalacji wod.-kan.,
- 4) projekt wewnętrznych instalacji c.o.;
5. uzyskanie wszelkich niezbędnych uzgodnień, opinii, decyzji administracyjnych, tak by inwestor bez przeszkód otrzymał pozwolenie na budowę;
6. opracowanie projektów wykonawczych;
7. wykonanie przedmiarów, kosztorysów (inwestorskie, „ślepe”), specyfikacji techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych;
uzyskanie deklaracji:
 - a) organu odpowiedzialnego za monitorowanie obszarów Natura 2000 (RDOŚ Olsztyn)
 - b) właściwego organu odpowiedzialnego za gospodarkę wodną (RZGW Warszawa)

2. Dokumentacja projektowa będzie się składała w szczególności z:

- 1) projektu budowlanego w zakresie uwzględniającym specyfikę robót budowlanych, zgodnie z przepisami Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz.U. 2012, poz. 4623, z późn. zm.),
 - 2) projektów wykonawczych w zakresie i stopniu dokładności niezbędnym do sporządzenia przedmiaru robót, kosztorysu inwestorskiego, do przygotowania oferty przetargowej przez wykonawcę robót budowlanych i do realizacji robót budowlanych,
 - 3) przedmiaru robót zawierającego zestawienie przewidywanych do wykonania robót podstawowych w kolejności technologicznej ich wykonania wraz z ich szczegółowym opisem lub wskazaniem podstaw ustalających szczegółowy opis oraz wskazaniem właściwych specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych, z wyliczeniem i zestawieniem ilości jednostek przedmiarowych robót podstawowych,
 - 4) informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia,
 - 5) kosztorysu inwestorskiego, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2004 w sprawie określenia metod i podstaw sporządzania kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno – użytkowym (Dz. U. 2004, nr 130, poz. 1389),
3. Specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych (STWiORB) będą się składały ze: specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót podstawowych, rodzajów robót według przyjętej systematyki lub grup robót.
4. Opracowania, o których mowa w ust. 2 i 3, będą sporządzone zgodnie z przepisami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (t.j. Dz.U. z 2013 r., poz. 1129).



Institucja Samorządu
Województwa
Warmińsko-Mazurskiego

MUZEUM KULTURY LUDOWEJ

11-600 Węgorzewo, ul. Portowa 1
tel/fax: 0-87 427 52 78, 0-87 427 32 42
e-mail: mkl.wegorzewo@wp.pl, www.muzeum-wegorzewo.pl



5. Dokumentacja projektowa i specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót muszą uwzględniać przyjęte do obowiązkowego stosowania Polskie Normy przenoszące normy europejskie lub normy innych państw Członkowskich Europejskiego Obszaru Gospodarczego przenoszące te normy i przepisy prawa budowlanego.

6. Szczegółowy zakres prac obejmuje:

- a) zaprojektowanie rozbudowy i remontu adaptacyjnego budynku, przywracającego mu zewnętrznie możliwie wierny pierwotny stan architektoniczny,
- b) zaprojektowanie instalacji (modernizacji) sieci wodno-kanalizacyjnej i CO, instalacji elektrycznej, p-poż, odgromowej, alarmowej, teleinformatycznej oraz monitoringu wizualnego,
- c) projekt częściowej wymiany stolarki,
- d) projekt termomodernizacji,
- e) projekt przebudowy wnętrza, w zakresie uzgodnionym z Konserwatorem Zabytków, w celu poprawy warunków udostępniania i obsługi zwiedzających .

7. Wykonawca zobowiązany będzie wykonać zamówienia zgodnie z niniejszą umową, specyfikacją zapytania ofertowego i złożoną ofertą. Ponadto zamówienie należy wykonywać w sposób gwarantujący spełnienie warunków:

- 1) Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (tj. Dz. U. z 2013 r., poz. 1409, ze zm.),
- 2) Ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2003r. Nr 162, poz. 1568, z późn. zm.),
- 3) Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 27 lipca 2011 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych (Dz. U. nr 165, poz. 987, zm. Dz. U. z 2015r. poz. 383),
- 4) właściwych przepisów bhp i ppoż.

§ 2

Pozostałe obowiązki wykonawcy

1. Wykonawca będzie zobowiązany uzgadniać z Zamawiającym przyjęte rozwiązania projektowe przed rozpoczęciem opracowywania dokumentacji, konsultować z Zamawiającym na każdym etapie opracowywania dokumentacji, elementy dotyczące istotnych, mających wpływ na koszty, rozwiązań funkcjonalnych, architektonicznych, konstrukcyjnych, materiałowych.

3. Wykonawca zobowiązany jest do wstępnego uzgodnienia dokumentacji projektowej z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków, oraz do dokonywania wszelkich kolejnych uzgodnień z WKZ, wymaganych w szczególności do uzyskania pozwolenia na prowadzenie robót/prac przy zabytku i pozwolenia na budowę.

4. Wykonawca uzyska wszystkie uzgodnienia i zatwierdzenia dokumentacji projektowej wymagane przepisami prawa, w tym, na podstawie pełnomocnictwa



Instytucja Samorządu
Województwa
Warmińsko-Mazurskiego

MUZEUM KULTURY LUDOWEJ

11-600 Węgorzewo, ul. Portowa 1
tel/fax: 0-87 427 52 78, 0-87 427 32 42
e-mail: mkl.wegorzewo@wp.pl, www.muzeum-wegorzewo.pl



zamawiającego - pozwolenie na prowadzenie robót/prac przy zabytku i pozwolenie na budowę.

5. Dokumentacja projektowa będzie sporządzana z uwzględnieniem obowiązujących w tym zakresie przepisów prawa, według stanu prawnego na dzień przedłożenia dokumentacji do odbioru.

Termin realizacji

§ 3

1. Wykonawca wykona dokumentację projektową, o której mowa w § 1 ust. 2, pozwalającą na złożenie wniosku o pozwolenia na budowę w terminie
2. Specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych będą wykonane w terminie do

Odbiór dokumentacji

§ 4

1. Dokumentacja projektowa, o której mowa w § 1 ust. 2 pkt. 1 i 2, zostanie dostarczona w pięciu jednobrzmiących egzemplarzach, zaś pozostałe opracowania, o których mowa w § 1 ust. 2 pkt. 3 do 5, oraz specyfikacje technicznego wykonania i odbioru robót - w jednym egzemplarzu. Dodatkowo komplet dokumentacji będzie dostarczony na nośniku elektronicznym w pliku pdf i dwg.
2. Opracowania wymienione w § 1 ust. 2 i 3 umowy, będą przedmiotem uzgodnień z Zamawiającym i wymagają akceptacji Zamawiającego.
3. Akceptacja Zamawiającego nie wyłącza odpowiedzialności Wykonawcy za opracowanie dokumentacji oraz wykonanie robót budowlanych na jej podstawie.
4. Odbiór zostanie potwierdzony pisemnie – protokołem odbioru, stanowiącym podstawę do wystawienia faktury.

Prawa autorskie

§ 5

1. Wykonawca przeniesie na Zamawiającego majątkowe prawa autorskie, do wykonanych na podstawie niniejszej umowy opracowań, na następujących polach eksploatacji:
 - 1) reprodukcji i publikacji za pomocą dowolnej techniki, w tym technik multimedialnych,
 - 2) utrwalania, wprowadzania do pamięci komputera, przesyłania za pomocą sieci multimedialnej, komputerowej i teleinformatycznej, w tym – Internetu,
 - 3) zwielokrotniania w całości lub części dowolną techniką, w szczególności: drukowanie, sporządzanie kserokopii, fotografowanie,
 - 4) wprowadzania egzemplarzy dokumentacji do obrotu,
 - 5) publicznego udostępniania,
 - 6) prawa do opracowania dokumentacji, w szczególności jej przeróbki, wprowadzania poprawek w trakcie budowy nie naruszający w sposób istotny założeń przestrzennych projektu,



Institucja Samorządu
Województwa
Warmińsko-Mazurskiego

MUZEUM KULTURY LUDOWEJ

11-600 Węgorzewo, ul. Portowa 1
tel/fax: 0-87 427 52 78, 0-87 427 32 42
e-mail: mkl.wegorzewo@wp.pl, www.muzeum-wegorzewo.pl



- 7) prawa do wykonywania robót budowlanych i pełnienia nadzoru według dokumentacji projektowej.
- 8) udostępniania dokumentacji projektowej i pozostałych opracowań, o których mowa w niniejszym paragrafie wykonawcom ubiegającym się o wykonanie robót budowlanych,
2. Przeniesienie autorskich praw majątkowych obejmuje też prawa do zezwolenia na wykonywanie autorskich praw zależnych.
3. Przeniesienie praw będzie obejmowało terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
4. Przeniesienie praw do poszczególnych opracowań, nastąpi z chwilą dokonania ich odbioru przez zamawiającego.
5. Prawa nabyte na podstawie niniejszego paragrafu Zamawiający może przenieść na osoby trzecie.

§ 6

Odpowiedzialność za wady

1. Wykonawca ponosi wobec zamawiającego odpowiedzialność z tytułu rękojmi na zasadach określonych w art. 637-638 kodeksu cywilnego, w związku z art. 556-576 kodeksu cywilnego, dotyczących wad wykonanego dzieła.
2. Wykonawca będzie również zobowiązany do poprawienia błędów projektowych, lub innych wad, które ujawnią się po odbiorze przedmiotu umowy, również w trakcie realizacji robót realizowanych na podstawie dokumentacji projektowej, do momentu odbioru końcowego tych robót (okres gwarancji), w ciągu 7 dni od otrzymania opracowań do poprawienia, chyba, że zakres i charakter żądanych poprawek wymaga określenia dłuższego terminu, jednak nie dłużej jednak niż 14 dni.
3. Wykonawca odpowiada za wadę również po upływie okresu rękojmi lub gwarancji, jeżeli Zamawiający powiadomi Wykonawcę o wadzie przed upływem tych okresów.

§ 7

Wynagrodzenie i sposób płatności

1. Strony ustalają, że za wykonanie przedmiotu umowy wykonawca otrzyma jednorazowe wynagrodzenie ryczałtowe, zgodne z ofertą złożoną w odpowiedzi na zapytanie ofertowe, w wysokości netto zł, plus podatek VAT w stawce 23%, to jest łącznie brutto: zł (słownie: złotych).
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust.1 zawiera koszty wszystkich prac i czynności określonych w § 1 niniejszej umowy, w szczególności: wykonanie opracowań określonych w § 1 umowy, wraz z uzyskaniem wszelkich uzgodnień, zezwoleń i decyzji, przeniesienie na Zamawiającego majątkowych praw autorskich w granicach określonych niniejszą umową oraz przeniesienie własności wszystkich egzemplarzy opracowań, oraz wykonanie innych czynności określonych w umowie.
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 obejmuje również wykonanie przez Wykonawcę zamiennej dokumentacji projektowej oraz koszty dojazdów, transportu,

MKL



Institucja Samorządu
Województwa
Warmińsko-Mazurskiego

MUZEUM KULTURY LUDOWEJ

11-600 Węgorzewo, ul. Portowa 1
tel/fax: 0-87 427 52 78, 0-87 427 32 42
e-mail: mkl.wegorzewo@wp.pl, www.muzeum-wegorzewo.pl



diet, udziału w naradach, uzgadniania projektów, wyjaśniania treści SIWZ i innych kosztów niezbędnych do realizacji umowy.

4. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, będzie płatne po odbiorze końcowym przedmiotu umowy.

5. Wykonawca za wykonanie przedmiotu umowy wystawi fakturę końcową. Faktura końcowa będzie wystawiona w oparciu o protokół odbioru zamówienia.

6. Zapłata wynagrodzenia przysługującego wykonawcy zostanie dokonana przelewem, na rachunek bankowy wykonawcy, w ciągu 14 dni od daty otrzymania przez zamawiającego faktury.

§ 8

Współpraca stron

1. W trakcie realizacji przedmiotu zamówienia osobą odpowiedzialną ze strony Zamawiającego za kontakty, udostępnianie wszelkich informacji niezbędnych do wykonania przedmiotu umowy oraz upoważnioną do odbioru będzie

2. Osobą odpowiedzialną ze strony Wykonawcy za kontakty, udostępnianie wszelkich niezbędnych informacji będzie

§ 9

Kary umowne

1. Wykonawca zapłaci zamawiającemu kary umowne:

1) za każdy dzień zwłoki w wykonaniu umowy, w stosunku do terminu przewidzianego w § 3, w wysokości 0,5 % wynagrodzenia wykonawcy brutto, określonego w § 7 ust. 1, za każdy dzień zwłoki,

2) za każdy dzień zwłoki w stosunku do terminu poprawienia dokumentacji, o którym mowa w § 4 ust. 5 i § 6 ust. 2, w wysokości 0,5 % wynagrodzenia wykonawcy brutto, określonego w § 8 ust. 1, za każdy dzień zwłoki,

4) za odstąpienie jednej ze stron od umowy, z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność wykonawca, w wysokości 20% wynagrodzenia wykonawcy brutto, określonego w § 7 ust. 1.

2. Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia na zasadach ogólnych odszkodowania uzupełniającego przenoszącego wysokość zastrzeżonych kar umownych.

3. Zamawiający może potrącić przysługujące mu kary umowne z wynagrodzenia Wykonawcy.

§ 10

Istotne zmiany umowy



Institucja Samorządu
Województwa
Warmińsko-Mazurskiego

MUZEUM KULTURY LUDOWEJ

11-600 Węgorzewo, ul. Portowa 1
tel/fax: 0-87 427 52 78, 0-87 427 32 42
e-mail: mkl.wegorzewo@wp.pl, www.muzeum-wegorzewo.pl



1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności, jeżeli w umowie nie przewidziano inaczej.

§ 11

Postanowienia końcowe

1. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego oraz aktów prawnych wymienionych w § 1 ust. 7.
2. Ewentualne spory strony poddają pod rozstrzygnięcie sądu właściwego według przepisów kodeksu postępowania cywilnego.
3. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.

Zamawiający :

Wykonawca: